

---



Е. Л. ШВАРЦ


---

ОБЫКНОВЕННОЕ  
ЧУДО



ХАРЬКОВ  
«ФОЛИО»  
2008


---



ДЕЙСТВУЮЩИЕ ЛИЦА

Хозяин  
Хозяйка  
Медведь  
Король  
Принцесса  
Министр-администратор  
Первый министр  
Придворная дама  
Оринтия  
Аманда  
Трактирщик  
Охотник  
Ученик охотника  
Палач

---



## ПРОЛОГ

Перед занавесом появляется человек, который говорит зрителям негромко и задумчиво:

— «Обыкновенное чудо» — какое странное название! Если чудо — значит, необыкновенное! А если обыкновенное — следовательно, не чудо.

Разгадка в том, что у нас — речь пойдет о любви. Юноша и девушка влюбляются друг в друга — что обыкновенно. Ссорятся — что тоже не редкость. Едва не умирают от любви. И наконец сила их чувства доходит до такой высоты, что начинает творить настоящие чудеса, — что и удивительно и обыкновенно.

О любви можно и говорить, и петь песни, а мы расскажем о ней сказку.

В сказке очень удобно укладываются рядом обыкновенное и чудесное и легко понимаются, если смотреть на сказку как на сказку. Как в детстве. Не искать в ней скрытого смысла. Сказка рассказывается не для того, чтобы скрыть, а для того, чтобы открыть, сказать во всю силу, во весь голос то, что думаешь.

Среди действующих лиц нашей сказки, более близких к «обыкновенному», узнаете вы людей, которых приходится встречать достаточно часто. Например, король. Вы легко угадаете в нем обыкновенного квартирному деспота, хилого тирана, ловко умеющего объяснять свои бесчинства соображениями принципиальными. Или дистрофией сердечной мышцы. Или психастенией. А то и наследственностью. В сказке сделан он королем, чтобы черты его характера дошли до своего естественного предела. Узнаете вы и министра-администратора, лихого

снабженца. И заслуженного деятеля охоты. И некоторых других.


Но герои сказки, более близкие к «чуду», лишены бытовых черт сегодняшнего дня. Таковы и волшебник, и его жена, и принцесса, и медведь.

Как уживаются столь разные люди в одной сказке? А очень просто. Как в жизни.

И начинается наша сказка просто. Один волшебник женился, остепенился и занялся хозяйством. Но как ты волшебника ни корми — его все тянет к чудесам, превращениям и удивительным приключениям. И вот ввязался он в любовную историю тех самых молодых людей, о которых говорил я вначале. И все запуталось, перепуталось — и наконец распуталось так неожиданно, что сам волшебник, привыкший к чудесам, и тот всплеснул руками от удивления.

Горем все окончилось для влюбленных или счастьем — узнаете вы в самом конце сказки. (*Исчезает.*)

---



## ДЕЙСТВИЕ ПЕРВОЕ

Усадьба в Карпатских горах. Большая комната, сияющая чистотой. На очаге — ослепительно сверкающий медный кофейник. Бородатый человек, огромного роста, широкоплечий, подметает комнату и разговаривает сам с собой во весь голос.

Это хозяин усадьбы.

Х о з я и н. Вот так! Вот славно! Работаю и работаю, как подобает хозяину, всякий глянет и похвалит, все у меня, как у людей. Не пою, не пляшу, не кувыркаюсь, как дикий зверь. Нельзя хозяину отличной усадьбы в горах реветь зубром, нет, нет! Работаю безо всяких вольностей... Ах! (*Прислушивается, закрывает лицо руками.*) Она идет! Она! Она! Ее шаги... Пятнадцать лет я женат, а влюблен до сих пор в жену свою,

как мальчик, честное слово так! Идет! Она!  
(Хихикает застенчиво.) Вот пустяки ка-  
кие, сердце бьется так, что даже больно...  
Здравствуй, жена!

Входит х о з я й к а, еще молодая, очень привлека-  
тельная женщина.

Здравствуй, жена, здравствуй! Давно  
ли мы расстались, часик всего назад, а рад  
я тебе, будто мы год не виделись, вот как  
я тебя люблю... (Пугается.) Что с тобой?  
Кто тебя посмел обидеть?

Х о з я й к а. Ты.

Х о з я и н. Да не может быть! Ах я гру-  
биян! Бедная женщина, грустная такая сто-  
ит, головой качает... Вот беда-то! Что же я,  
окаянный, наделал?

Х о з я й к а. Подумай.

Х о з я и н. Да уж где тут думать... Гово-  
ри, не томи...

Хозяйка. Что ты натворил нынче утром в курятнике?

Хозяин (*хохочет*). Так ведь это я любя!

Хозяйка. Спасибо тебе за такую любовь. Открываю курятник, и вдруг — здравствуйте! У всех моих цыплят по четыре лапки...

Хозяин. Ну что ж тут обидного?

Хозяйка. А у курицы усы, как у солдата.

Хозяин. Ха-ха-ха!

Хозяйка. Кто обещал исправиться? Кто обещал жить, как все?

Хозяин. Ну дорогая, ну милая, ну прости меня! Что уж тут поделаешь... Ведь все-таки я волшебник!

Хозяйка. Мало ли что!

Хозяин. Утро было весело, небо ясное, прямо силы девать некуда, так хорошо. Захотелось пошалить...



Х о з я й к а. Ну и сделал бы что-нибудь полезное для хозяйства. Вон песок привезли дорожки посыпать. Взял бы да превратил его в сахар.

Х о з я и н. Ну какая же это шалость!

Х о з я й к а. Или те камни, что сложены возле амбара, превратил бы в сыр.

Х о з я и н. Не смешно!

Х о з я й к а. Ну что мне с тобой делать? Бьюсь, бьюсь, а ты все тот же дикий охотник, горный волшебник, безумный бо-родач!

Х о з я и н. Я стараюсь!

Х о з я й к а. Так все идет славно, как у людей, и вдруг хлоп — гром, молния, чудеса, превращения, сказки, легенды там всякие... Бедняжка... (*Целует его.*) Ну, иди, родной!

Х о з я и н. Куда?

Х о з я й к а. В курятник.

Хозяин. Зачем?

Хозяйка. Исправь то, что там на-  
творил.

Хозяин. Не могу!

Хозяйка. Ну пожалуйста!

Хозяин. Не могу. Ты ведь сама зна-  
ешь, как повелось на свете. Иногда поша-  
лишь — а потом все исправишь. А иной раз  
щелк — и нет пути назад! Уж я этих цыплят  
и волшебной палочкой колотил, и вихрем их  
завивал, и семь раз ударил молнией — все  
напрасно! Значит, уж тут сделанного не  
поправишь.

Хозяйка. Ну что ж, ничего не по-  
делаешь... Курицу я каждый день буду  
брить, а от цыплят отворачиваться. Ну а  
теперь перейдем к самому главному. Кого  
ты ждешь?

Хозяин. Никого.

Хозяйка. Посмотри мне в глаза.





## СОДЕРЖАНИЕ

Пролог .....	6
Действие первое .....	9
Действие второе .....	75
Действие третье .....	150

